



年度非歧视原则与公民权利合规公告（2025-26学年）

致波特兰公立学校全体学生、家庭、教职员及社区成员：

波特兰公立学校（Portland Public Schools, PPS）致力于维护一个杜绝歧视、骚扰、霸凌、虐待及报复行为的学习与工作环境。作为公立学区，我们坚定维护所有学生、教职员及家庭充分、公平参与本学区各项计划、服务及活动的权利。

依据联邦及本州民权法律——包括但不限于《教育法修正案第九篇》（Title IX）、《民权法案第六篇》（Title VI）、《康复法案第504条》（Section 504 of the Rehabilitation Act）、《美国残疾人法案》（ADA）以及俄勒冈州修订法规（Oregon Revised Statutes）和行政规则（Administrative Rules）——波特兰公立学校禁止基于以下因素的歧视行为：

- 种族
- 颜色
- 原国籍
- 性别
- 性取向
- 性别认同或表达
- R宗教
- 残障
- 年龄
- 婚姻状况
- 退伍军人或军人身份
- 家庭状况

此项非歧视规定适用于波特兰公立学校的所有教育计划、辅助课程与课外活动、体育运动、雇佣行为，以及设施、技术和学术资源的使用。

学区承诺：波特兰公立学校民权办公室负责确保全学区遵守民权法律及政策。本办公室的工作旨在推动形成一种支持公平、机会均等及每位学生身心健康的学区文化，具体包括：

- 统筹协调针对民权相关投诉与关切事项的回应
- 调查有关歧视、骚扰、霸凌及虐待的指控
- 支持基于校方的解决流程与安全规划制定
- 监督学生纪律管理、项目规划及服务提供中的民权合规情况
- 为教职员、学生及家庭提供关于民权法律（包括Title IX和Title VI）的培训
- 维护透明、及时且采用创伤知情方法的申诉程序
- 确保所有流程均符合联邦法规、俄勒冈州行政规则及波特兰公立学校政策

凡与我校区社群互动的所有个体——无论其身份是学生、教职员、家庭成员还是访客——均



PORTLAND PUBLIC SCHOOLS Office of Civil Rights

501 North Dixon Street | Portland, OR 97227
(503) 916-2000 | civilrights@pps.net

有权在无需担忧其人身安全或身心健康的情况下，接触并参与波特兰公立学校的各项计划。

如何举报关切事项：涉及歧视、骚扰、霸凌、报复或其他侵犯民权行为的举报或投诉，可由学生、家长、监护人、教职员或社区成员提出。举报可随时通过口头或书面形式进行，匿名举报亦将在可行范围内得到审阅和处理。

统一投诉表格：波特兰公立学校鼓励使用学区统一投诉表格（PPS Unified Complaint Form）提交正式投诉。该表格可通过线上提交或提交纸质文件，可在学区官网获取，亦可向任意学校或学区办公室索取。本学区建议参照“校园关切事项上报指引”（Best Practices for Reporting Concerns at School）页面所概述的逐级上报步骤操作。

○投诉一经提交，指定调查员（如学校合规专员、学校行政人员或学区民权办公室工作人员）将跟进处理，开展事实核查，并出具书面调查结果报告。

向学校或学区官员举报：同时鼓励学生、家庭及教职员直接向学校行政人员或波特兰公立学校民权办公室举报关切事项。每所波特兰公立学校均设有指定的Title IX和Title VI协调员，作为处理涉及歧视与骚扰相关关切事项的本地联络人。各校协调员完整名单可于波特兰公立学校民权办公室官网查询。如需提交投诉或请求支持，请联系：

- **Dr. Bobby J. Cruz**
博士 民权事务主管兼Title IX/VI/及第22条专员
bcruz@pps.net | 503-916-3340
- **Jeffrey Wiser**
民权事务高级经理 / 投诉协调员
jwiser@pps.net | 503-577-8095
- **Jey Buno**
学生支持服务处处长 / ADA 协调员
jbuno@pps.net | 503-916-5460
- **Katie Loewen**
第04计划主管
kloewen@pps.net | 503-916-3337

相关政策与程序：波特兰公立学校制定了一系列政策及行政指令，以支持合规要求并确保回应民权关切事项时的公正性。具体包括

- 4. 30. 063-AD: 性骚扰 (Title IX适用)
- 4. 30. 070-AD: 禁止歧视/反骚扰/反报复



PORTLAND PUBLIC SCHOOLS
Office of Civil Rights

501 North Dixon Street | Portland, OR 97227
(503) 916-2000 | civilrights@pps.net

- 4. 30. 072-AD: 学生间性骚扰
- 4. 50. 050-P: 学生行为与纪律
- 4. 20. 042-AD: 限制与隔离措施
- 4. 30. 071-AD: 偏见事件与仇恨言论
- 4. 20. 051-AD: 禁止残障歧视 - 第504条及《美国残疾人法案》

上述文件及其他相关文档均公开于波特兰公立学校官网政策与行政指令 (Policies & Administrative Directives) 页面

翻译服务与无障碍支持: 本公告可应要求提供多语种译本及替代格式版本。波特兰公立学校致力于语言通达与无障碍服务。如需口译、笔译或《美国残疾人法案》规定的合理便利, 请联系民权办公室或所在学校行政人员。

波特兰公立学校坚信, 每位学生都应在所有校园环境中享有安全、受尊重且获支持的学习体验。我们共同肩负维护民权、促进公平、确保全学区实践包容的责任。

我们致力于构建一个所有学生皆有归属、每种声音均受重视的教育体系。

谨以社区之名, 恭祝顺遂



Dr. Bobby J. Cruz 博士

波特兰公立学校

民权事务主管

civilrights@pps.net | 503-916-3340